



روغتیا اوونیزه

پرلیکه خپرونه

لومړی پړاو - شپږ ویشتمه ګڼه

۱۴۴۷-۰۹-۰۲

- ✓ د اکمال تخصص برنامې څخه د نږدې 500 تنو متخصصو ډاکټرانو فارغېدل!
- ✓ د هېواد د درملو او طبي وسایلو واردوونکو اتحادیې مسئولینو سره ناسته!
- ✓ هند هېواد له لوري د 31 کارتنه ټي ډي واکسینو مرسته!
- ✓ دایکندي ولایت کې د یو عمومي روغتون د رغیزو چارو پیل!
- ✓ یو شمېر ولایتونو کې د خصوصي روغتیايي سکتور څخه د نظارتونو ترسره کېدل!



کشور هند در ادامه کمک‌های بشردوستانه و همکاری های صحی خود، 131 کارتن واکسین (Td) را به وزارت صحت عامه افغانستان تسلیم داد

هند هېواد د خپلو بشري مرستو او روغتيايي همکاريو پر دوام 131 کارتنه ټي ډي (Td) واکسین د افغانستان عامې روغتيا وزارت ته وسپارل

ديفتري و کزاز) ساخته شده) Td این واکسین که از ترکیب مشترک است، هر ویال آن دارای 10 دوز می‌باشد. تاریخ تولید این واکسین 2025/8 و تاریخ انقضای آن 2028/7 اعلام شده است. همچنان در هر کارتن 768 دوز واکسین موجود می‌باشد. این کمک به منظور تقویت برنامه واکسیناسیون و قایوی و بهبود خدمات صحی مورد استفاده قرار خواهد گرفت.

قابل یادآوری است که، دولت هند چند هفته قبل نیز نزدیک به 9.5 تن ادویه های ضد سرطان را به‌عنوان کمک به وزارت صحت عامه افغانستان تسلیم کرده بود.

یاد واکسین د ټي ډي (ديفتري او کزاز) له گډ ترکیب څخه جوړ شوی، چې هر ویال یې 10 دوزه لري. د واکسین د تولید نېټه 2025/8 او د انقضا نېټه یې 2028/7 ده. همدارنگه، په هر کارتن کې 768 دوزه واکسین شامل دي، چې د وقایوي واکسیناسیون پیاوړتیا او د روغتيايي خدمتونو نښه والي په موخه به وکارول شي.

د یادونې وړ ده، چې هند هېواد څو اوونۍ وړاندې هم نږدې 9.5 ټنه د سرطان ضد درملو مرسته کړې وه او د عامې روغتيا وزارت ته یې سپارلي وو.

India Donates 131 Boxes of TD Vaccine to Afghanistan's Ministry of Public Health

The vaccine is a combined formulation of TD (Tetanus and Diphtheria), with each vial containing 10 doses. The production date of the vaccine is August 2025, and its expiration date is July 2028. Additionally, each box contains 768 doses, which will be used to strengthen preventive vaccination and improve healthcare services.

Notably, India had also donated nearly 9.5 tons of cancer medications to the Ministry of Public Health a few weeks ago.



به ارزش 300 هزار افغانی، اداره یونیسیف دو میز عملیات به بخش نسایی و ولادی شفاخانه حوزوی ننگرهار کمک کرد

این میزها در حضور مولوی امین الله شریف رئیس صحت عامه
ننگرهار به مسوولان شفاخانه حوزوی سپرده شد.

رئیس صحت عامه ننگرهار از همکاری‌های دوامدار اداره
یونیسیف قدردانی نموده و ابراز امیدواری کرد که این همکاری‌ها
در آینده نیز ادامه یابد.

قابل بایادآوری است، که در این بخش به طور روزانه 25 عملیات
انجام می‌شود و با فراهم شدن این میزهای جدید عملیات،
کیفیت خدمات به بیماران بهبود یافته، روند انجام عملیات
تسریع گردیده و سهولت‌های بیشتری در ارائه خدمات صحی
برای مادران و کودکان فراهم خواهد شد.

یونیسیف ادارې د ننگرهار سیمه ییز روغتون نسایی ولادی خانگې ته د 300 زره افغانیو په ارزښت دوه د عملیات میزونه ورکړل

یاد میزونه د عامې روغتیا رئیس، مولوی امین الله شریف په
شتون کې د سیمه ییز روغتون مسؤلینو ته وسپارل شول.

د ننگرهار عامې روغتیا رئیس، د یونیسیف ادارې له دوامداره
همکاریو مننه وکړه او د نورو همکاریو هیله یې څرگنده کړه.

د یادونې وړ ده، چې په یاده خانگه کې په ورځني ډول 25
عملیاتونه ترسره کېږي او د دغو نویو عملیات میزونو په برابرېدو
سره به د ناروغانو د خدمتونو کیفیت لا ښه، د عملیاتو بهیر به
چټک او د مور او ماشوم د روغتیايي خدمتونو اسانتیاوې به نورې
هم پراخې شي.

UNICEF has donated two operating tables worth 300,000 Afghani to the obstetrics and gynecology ward of Nangarhar Regional Hospital.

The equipment was officially handed over to the hospital authorities in the presence of Mawlawi Aminullah Sharif, Director of Public Health for Nangarhar.

The Nangarhar Director of Public Health expressed his appreciation for UNICEF's continued support and conveyed his hope for further cooperation in the future.

It is noteworthy that approximately 25 surgical procedures are performed daily in this ward. With the provision of these new operating tables, the quality of patient care is expected to improve, the surgical process will become more efficient, and maternal and child health services will be further strengthened and expanded.



قلم ادويه مختلف به منظور بهبود روند تداوی 33 بیماران، به ریاست صحت عامه ولایت غزنی سپرده شد

این ادویه که قیمت مجموعی آن به (9625) دالر می‌رسد، از سوی دفتر ولایتی مؤسسه PU-AMI به ریاست صحت عامه غزنی تسلیم داده شد.

این ادویه در نتیجه تلاش‌های دوامدار، پیگیری و هماهنگی مؤثر داکتر رسول خان نظری رئیس صحت عامه غزنی، به دست آمده و به شفاخانه حوزوی غزنی انتقال گردید تا در راستای تأمین نیازهای صحتی بیماران، ارائه خدمات به موقع و تداوی معیاری نقش مؤثری ایفا خواهد کرد.

د ناروغانو د بڼې درملنې په موخه د غزني عامې روغتيا رياست ته 33 قلمه بېلابېل درمل وسپارل شول

یاد درمل چې مجموعی قیمت یې (9625) ډالر کېږي، د PU-AMI مؤسسې ولایتی دفتر له لوري د غزني عامې روغتيا رياست ته وسپارل شول.

دغه درمل د غزني د عامې روغتيا رئیس، داکتر رسول خان نظري د پرله پسې هڅو، تعقيب او اغېزمنې همغږۍ پایله کې ترلاسه او د غزني سیمه ییز روغتون ته ولېږدول شول، چې د ناروغانو د روغتیايي اړتیاوو پوره کولو، پر وخت رسېدنې او معیاري درملنې برخه کې به اغېزمن رول ولوبوي.

A total of 33 types of essential medicines have been handed over to the Ghazni Public Health Directorate to enhance the quality of healthcare services for patients.

The medicines, valued at \$9,625, were donated by the provincial office of PU-AMI and officially delivered to the Directorate.

These supplies were secured as a result of the continuous efforts, close follow-up, and effective coordination of the Director of the Ghazni Public Health Directorate, Dr. Rasool Khan Nazari. The medicines have since been transferred to Ghazni Regional Hospital, where they are expected to play a significant role in meeting patients' medical needs, ensuring timely access to treatment, and improving the standard of care provided.



محترم مولوی عبدالولی حقانی، معین عرضه خدمات صحتی وزارت صحت عامه، نشست آنلاین را با مسوولان ولایتی ریاست‌های صحت عامه به منظور ایجاد سهولت در ارائه خدمات صحتی برای حجاج سال 1405 برگزار کرد

د ۱.۱.۱ د عامې روغتیا وزارت د روغتیایي خدمتونو وړاندې کولو مرستیال، ښاغلي مولوي عبدالولي حقاني د 1405 هـ ش کال حجاجو ته د روغتیایي خدماتو وړاندې کولو بهیر کې د اسانتیاوو په موخه د ولایتونو د عامې روغتیا ریاستونو له مسؤلینو سره آنلاین ناسته ترسره کړه

در این نشست، محترم مولوی عبدالولی حقانی گفت که مقررات تعیین شده از سوی عربستان سعودی باید به گونه جدی مورد توجه قرار گیرد و تأکید نمود که در هر ولایت مکان مشخص برای انجام معاینات منظم صحتی حجاج تعیین شود.

په دې ناسته کې ښاغلي مولوي عبدالولي حقاني وويل، د سعودي عربستان له لوري ټاکل شويو مقرراتو ته بايد په جدي توگه پاملرنه وشي او ټينگار يې وکړ، چې په هر ولايت کې بايد ځانگړی ځای د حجاجو د منظمو روغتیایي معایناتو لپاره وټاکل شي.

همچنان، وی افزود که تمام مراحل معاینات باید به صورت منظم و مطابق طرز العمل‌های تعیین شده انجام شود، تا حجاج پیش از سفر از وضعیت صحتی مناسب برخوردار بوده و روند اعزام آنان بدون مشکل صورت گیرد.

همدارنگه هغه زیاته کړه، د معایناتو ټولې مرحلې باید په منظم ډول او د ټاکل شويو طرز العملونو سره سم ترسره شي؛ تر څو حجاج له سفر مخکې د ښه روغتیایي وضعیت څخه برخمن وي او د هغوی د اعزام پروسه پرته له کومې ستونزې پر مخ ولاړه شي

از سوی هم، مسوولان ولایتی اطمینان دادند که تمام اصول، مقررات و طرز العمل‌های تعیین شده را به گونه کامل عملی نموده، و در راستای ارائه خدمات صحتی معیاری و منظم برای حجاج اقدامات لازم را روی دست خواهند گرفت.

بل لور ولایتی مسؤلینو ډاډ ورکړ، چې ټول اصول، مقررات او ټاکل شوي طرز العملونه به په بشپړ ډول عملي کړي او د حجاجو لپاره به د معیاري او منظمو روغتیایي خدماتو وړاندې کولو په موخه اړین اقدامات ترسره کړي.

Kabul – Mawlawi Abdul Wali Haqqani, Deputy Minister for Health Services of the Ministry of Public Health, held an online meeting with provincial public health directors to facilitate the provision of healthcare services for pilgrims in the year 1405.

During the meeting, Mawlawi Haqqani stated that the regulations set by the Saudi Arabia must be strictly observed. He emphasized that a designated center should be identified in each province to conduct systematic medical examinations for pilgrims.

He further noted that all examination procedures must be carried out in an organized manner and in accordance with the approved guidelines, ensuring that pilgrims are in suitable health condition prior to travel and that their deployment process proceeds smoothly and without complications.

Meanwhile, provincial officials assured that all established principles, regulations, and guidelines will be fully implemented, and that necessary measures will be taken to provide standardized and well-organized health-care services for pilgrims.



کونړ ولايت کې د خصوصي روغتيايي سکتور او خوراكي توکو له پلورنځيو څخه نظارت ترسره شو

از سکتور خصوصي صحي و فروشگاههای مواد خوراکی در ولايت کنر نظارت صورت گرفت

این نظارت از سوی مسوولان نظارت و بررسی ریاست صحت عامه در مرکز این ولایت صورت گرفت. در نتیجه آن، 387 کیلوگرام ادویه و 495 کیلوگرام مواد خوراکی تاریخ گذشته و بی کیفیت جمع آوری و به خاطر از بین بردن به گدام مرکزی انتقال داده شد.

دغه نظارت د یاد ولایت په مرکز اسعد اباد ښار کې د عامې روغتیا ریاست د څارنې او پلټنې مسؤلینو له لوري ترسره شو، چې پایله کې یې 387 کیلوگرامه درمل او 495 کیلوگرامه له نېټې تېر او بی کیفیته خوراكي توکې راټول او د له منځه وړلو په موخه مرکزي گدام ته ولېږدول شول.

Private Health Sector and Food Outlets Inspected in Kunar Province

The monitoring was conducted by officials from the Department of Inspection and Monitoring of the Public Health Directorate in the provincial center. As a result, 387 kilograms of expired or substandard medicines and 495 kilograms of expired or low-quality food items were collected and destroyed in the presence of the relevant authorities.





سنگ تهاداب یک باب شفاخانه عمومی در ساحه بند مزار ولسوالی پاتو ولایت دایکندي گذاشته شد

د دایکندي ولایت د پاتو ولسوالی د بند مزار په سیمه کې د یو باب عمومی روغتون جوړېدو د بنسټ ډبره کېښودل شوه

در این مراسم معاون مقام ولایت، رئیس صحت عامه، رئیس ادارات مختلف، ولسوال پاتو، علما، متنفذین و باشندگان محل اشتراک داشتند.

داکتر جواد حکیمی رئیس صحت عامه ولایت دایکندي در مراسمی که به این مناسبت برگزار شده بود گفت: نظریه نیازمندی های صحتی در مناطق کوهستانی و صعب العبور، این شفاخانه به گونه یک کمپلکس معیاری با تمام ملحقات ضروری آن اعمار می گردد.

همچنان، مولوی احسان الله رحمتیار معاون مقام این ولایت، با تأکید بر مسئولیت پذیری و خدمت صادقانه به مردم، اطمینان داد که این پروژه در زمان تعیین شده تکمیل خواهد شد و مقام ولایت در تمام مراحل آن همکاری خواهد کرد.

قابل تذکر است که این پروژه با هماهنگی وزارت صحت عامه و با حمایت مالی دفتر UNHCR به هزینه مجموعی 250'773 دالر امریکایی تطبیق می گردد.

په همدې موخه جوړو شویو مراسمو کې د ولایت د مقام مرستیال، د عامې روغتیا رئیس، د بېلابېلو ادارو مسؤلینو، د پاتو ولسوال، علماوو، مخورو او د سیمې اوسېدونکو گډون کړی و. د دایکندي ولایت د عامې روغتیا رئیس، ډاکټر جواد حکیمي وویل: (د غرنیو او لرو پرتو سیمو د روغتیايي اړتیاوو په پام کې نیولو سره دا روغتون به د یو معیاري کمپلکس په بڼه له ټولو اسانتیاوو سره جوړ شي).

همدارنگه، د دې ولایت د مقام مرستیال مولوي احسان الله رحمتیار د خلکو پر وړاندې د صادقانه خدمت او مسؤلیت پذیری پر ټینگار سره ډاډ ورکړ، چې دا پروژه به په ټاکلي وخت بشپړه شي او د ولایت مقام به یې په ټولو پړاوونو کې همکاري کوي. د یادونې وړ ده، چې یاده پروژه د عامې روغتیا وزارت په همغږی د UNHCR دفتر په مالي ملاتړ د 250'773 امریکايي ډالرو په جموعي لگښت پلي کېږي.

Foundation Stone Laid for Construction of a General Hospital in Band Mazar Area of Pato District, Daikundi Province

The ceremony was attended by the Deputy Governor, the Provincial Director of Public Health, representatives of various government departments, the District Governor of Pato, religious scholars, community leaders, and residents of the area.

The Director of Public Health of Daikundi Province, Dr. Jawad Hakimi, stated: "This hospital will be constructed as a fully equipped standard complex to meet the healthcare needs of remote and mountainous areas."

The Deputy Governor of the province, Mawlawi Ehsanullah Rahmatyar, emphasized honesty and accountability in service provision and assured that the project will be completed within the stipulated timeframe, with full support from the Governor's Office at all stages.



دیدار محترم معین غذا و ادویه با مسئولان اتحادیه توريد ادویه و تجهيزات طبي محترم مولوی حمدالله زاهد معین غذا و ادویه وزارت صحت عامه ۱.۱.۱، همراه با تیم تخنیکي این معینیت با مسئولان و اعضای اتحادیه توريد ادویه و تجهيزات طبي کشور دیدار و گفتگو کرد

د عامې روغتیا وزارت د خوړو او درملو مرستیال، ښاغلي مولوي حمدالله زاهد د دې معینیت له تخنیکي ټیم سره یو ځای د هېواد د درملو او طبي تجهيزاتو د واردوونکو اتحادیې له مسؤلینو او غړو سره لیدنه ترسره کړه

در این دیدار، رهبری معینیت غذا و ادویه مشکلات، دیدگاهها و پیشنهادهای اشتراک کننده گان را استماع نموده و اطمینان داد که برای رسیده گی همه جانبه به نگرانی های مطرح شده اقدامات لازموی دست گرفته خواهد شد.

همچنان از تاجران خواسته شد تا در اسرع وقت با شرکت های معتبر جدید از کشورهای همسایه و منطقه که دارای کیفیت بهتر و قیمت مناسب تر باشند، تفاهم نموده و ادویه مورد نیاز کشور را وارد نمایند تا در آینده بازار دوا با کمبود اقلام دوايي مواجه نگردد.

محترم معین غذا و ادویه، همچنان هشدار داد که با شرکت ها یا افرادی که اقدام به احتکار ادویه نموده یا به بهانه های مختلف سبب افزایش غیرقانونی قیمت ها گردند، برخورد قانونی صورت خواهد گرفت.

قابل ذکر است که رهبری وزارت صحت عامه، به ویژه معینیت غذا و ادویه، به صورت منظم و دوامدار با تاجران ادویه در ارتباط بوده و نیازهای دوايي هموطنان به موقع تأمین و مشکلات تاجران این سکتور نیز در اسرع وقت بررسی و حل گردد.

په دې لیدنه کې د خوړو او درملو معینیت رهبري د گډوونوالو ستونزې، نظرونه او وړاندیزونه واورېدل او ډاډ يې ورکړ، چې د شریکو شویو ستونزو هر اړخیزې ارزونې او حل لپاره به لازم اقدامات ترسره شي. همدارنگه، په دې لیدنه کې له سوداگرو وغوښتل شول چې ژر تر ژره له هغو نویو او معتبرو شرکتونو سره چې په گاونډیو او د سیمې په هېوادونو کې شتون لري او غوره کیفیت او مناسب قیمت ولري، هوکړه وکړي او د هېواد اړین درمل وارد کړي، تر څو په راتلونکې کې د هېواد بازار د درملو له کمښت سره مخ نه شي.

ښاغلي مرستیال ټینگار وکړ، له هغو شرکتونو او کسانو سره به قانوني چلند وشي، چې د درملو احتکار وکړي او یا د بېلابېلو پلمو له لارې د بیو د ناقانونه لوړېدو سبب شي. د یادونې وړ ده، چې د عامې روغتیا وزارت رهبري، په ځانگړي ډول د خوړو او درملو معینیت په منظم او دوامدار ډول د درملو له سوداگرو سره په اړیکه کې دی، څو د هېوادوالو د درملو اړتیاوې پوره، د دې سکتور د سوداگرو ستونزې وڅېړل شي او په لنډ وخت کې حل شي.

Deputy Minister for Food and Drugs of the MoPH Mawlawi Hamdullah Zahid, with his technical team, met officials and members of the Pharmaceutical and Medical Equipment Importers' Union.

The leadership of the Deputy Minister's Office for Food and Drugs heard participants' issues, opinions, and suggestions, and assured that necessary measures would be taken to thoroughly assess and address the raised concerns.

Traders were also asked to promptly make agreements with new and reputable companies in neighboring and regional countries that offer high-quality products at reasonable prices, and to import the country's essential medicines, so that the domestic market does not face shortages in the future.

The Deputy Minister emphasized that legal action will be taken against companies or individuals who hoard medicines or illegally inflate prices through various pretexts.

The Ministry of Public Health, especially the Deputy Minister's Office for Food and Drugs, maintains regular contact with pharmaceutical traders to meet medicine needs and promptly address their issues.



د عامې روغتيا وزارت له لوري د اکمال تخصص برنامې د 1404 هـ ش کال اړوند نږدې 500 تنو متخصصو ډاکټرانو فراغت غونډه تر سره او ټولنې ته د خدمت په موخه وړاندې شول

په همدې موخه جوړه شوې غونډه کې د عامې روغتيا وزير ښاغلي مولوي نور جلال جلالي، د مخابراتو او معلوماتي ټکنالوژۍ وزير ښاغلي حمدالله نعماني، د کورنيو چارو وزارت د پلان او پالیسۍ مرستيال ښاغلي نورالحق مخدوم، د ازمويينو ملي ادارې لوی رئیس ښاغلي شيخ عبدالباقي حقاني، د عامې روغتيا وزارت مرستيالانو او مرکزي رئیسانو، د بېلابېلو امارتي ادارو او د نړيوالو همکارو سازمانونو او رسنيو استازو گډون کړی و.

ښاغلي مولوي نور جلال جلالي د 1404 هـ ش کال متخصصو ډاکټرانو د فراغت په مراسمو کې گډون د وياړ او خوښۍ لامل وبله او د اکمال تخصص له پروگرام څخه يې هغوی ته د فراغت مبارکي وويله.

ښاغلي وزير ټينگار وکړ، چې د فارغو شويو کسانو پر اوږو د مسؤليت لوی بار دی او بايد په بشپړې ژمنتيا، اخلاص او نېکو اخلاقو سره د خلکو د خدمت او رينښتینو روغتيايي خدمتونو وړاندې کولو هڅه وکړي.

همداراز، د مخابراتو او معلوماتي ټکنالوژۍ وزير، ښاغلي مولوي حمدالله نعماني دغه علمي غونډه د شکر ځای وبله او ټولنې ته د علمي کادرونو معرفي کول يې افغاني ټولنې ته د خدمت په موخه مهم ياد کړل. هغه ټينگار وکړ، ډاکټران دې خپل مسؤليت په اخلاص، ژمنتيا او له ناروغانو سره د ښه چلند له لارې اداء کړي او په زغم او ډاډ سره دې خدمت ترسره کړي.

دغه راز، د ازمويينو ملي ادارې لوی رئیس، ښاغلي شيخ عبدالباقي حقاني فارغانو ته مبارکي وويله او زياته يې کړه، چې د ناروغيو د مخنيوي په موخه بايد د عامه پوهايي پروگرامونه زيات او وځايوي خدمتونه نور هم پراخ او پياوړي شي.

سربېره پر دې د عامې روغتيا وزارت د مالي او اداري چارو مرستيال، ښاغلي قاري عبدالولي صديقي متخصصو ډاکټرانو ته د مبارکۍ ترڅنگ د هغوی د لا زياتو برياوو هيله څرگنده کړه. هغه پر مسلکي ژمنتيا، مسؤليت منلو او خلکو ته پر رينښتیني خدمت ټينگار وکړ او سپارښتنه يې وکړه چې فارغ شوي کسان دې خپلو فوق تخصص زده کړو ته هم دوام ورکړي.

د دې غونډې په دوام د عامې روغتيا وزارت د اکمال تخصص لوی رئیس، ډاکټر نثار احمد نيازی هم د 1404 هـ ش کال متخصصينو ته د فراغت مبارکي وويله او له هغوی يې وغوښتل، چې خپل علمي او مسلکي پرمختگ ته دوام ورکړي. هغه ټينگار وکړ، د اکمال تخصص لوی رياست هڅه کوي چې خپل پروگرامونه معياري او بډايه کړي، څو هېوادوال وکولای شي په کور دننه مناسبو روغتيايي خدمتونو ته لاسرسی ولري.

همدارنگه، د عامې روغتيا وزارت د مقام د دفتر لوی رئیس، الحاج شيخ محمد طاهر حليم او د اکمال تخصص لوی رياست ټرينر ډاکټر ايمل وردگ هم فارغو شويو متخصصينو ته د مبارکۍ ترڅنگ هر اړخيزې ويناوې وکړې.



یک برنامه آموزشی که برای ناظرین صحت جامعه (CHS) های ولایت بادغیس برای سه روز دایر گردیده بود، با موفقیت به پایان رسید

بادغیس ولایت کې د ټولنې روغتيايي ناظرينو CHS لپاره درې ورځنۍ روزنيز پروگرام په برياليتوب سره پای ته ورسېد

این برنامه که از طریق ریاست صحت عامه ولایت بادغیس برگزار گردیده بود، هدف اساسی آن ارتقاء ظرفیت مسلکی ناظرین صحت، تقویت سیستم نظارت و بهبود کیفیت عرضه خدمات صحتی در سطح جامعه می باشد.

دغه پروگرام د عامې روغتیا ریاست له لوري تنظیم شوی و، چې موخه یې د روغتيايي ناظرينو د مسلکي وړتياوو لوړول او د ټولنې په کچه د روغتيايي خدمتونو کیفیت ښه کول دي.

در جریان این سه روز، موضوعات مهمی از جمله: نقش و مسئولیت های CHS ها در نظارت از رضاکاران صحتی، روش ارزیابی فعالیت های پوسته های صحتی، سیستم راپوردهی و استفاده از چک لیست های معیاری، شناسایی مشکلات صحتی در سطح جامعه و ارجاع به موقع، تقویت هماهنگی میان جامعه، رضاکاران صحتی و مراکز صحتی اساسی به گونه مفصل مورد بحث و آموزش قرار گرفت.

د دې درې ورځو په ترڅ کې گډونوالو ته د مهمو موضوعاتو لکه: د روغتيايي رضاکارانو د نظارت په برخه کې CHS رول او مسؤليتونو، د روغتيايي پوستو د فعاليتونو ارزونې طريقو، د راپور ورکولو سيستم او د معياري چک لېستونو کارولو، د ټولنې په کچه د روغتيايي ستونزو پېژندنې او پر وخت راجع کولو، د ټولنې روغتيايي رضاکارانو او اساسي روغتيايي مرکزونو ترمنځ د همغږۍ پياوړتيا برخو کې زده کړې ورکړل شوې.

Three-Day Training for Community Health Supervisors (CHS) in Badghis Province Concludes Successfully

The program, organized by the Public Health Directorate of Badghis Province, aimed to enhance the professional capacity of health supervisors, strengthen the monitoring system, and improve the quality of community health service delivery.

During the three-day program, key topics were covered, including CHS' roles in supervising health volunteers, evaluating health post activities, using standard reporting checklists, identifying community health issues and timely referrals, and improving coordination between communities, volunteers, and primary health care centers.

Health Message!
Do not extract primary (deciduous) teeth prematurely without a serious medical condition, as doing so may cause damage to the permanent teeth.

Spokesperson, Information & Public Relation Directorate

پیام صحتی!
دندان های شیری را بدون کدام علت جدی نباید قبل از وقت کشید، زیرا سبب متضرر شدن دندان های دائمی می گردد.

ریاست اطلاعات، ارتباط عامه و سخنگوی

روغتيايي پيغام!
د شيدو (شيري) غاښونه له كوم جدي ستونزي پرته له وخت څخه مخکې مه وباسئ، ځکه دا کار دايمي غاښونو ته د زيان رسولو سبب کېږي.

د روغتيايي اطلاعاتو او عامه اړيکو ریاست



قلم کیت صحی به ریاست صحت عامه ولایت 11 سمنگان کمک شد

د سمنگان ولایت عامې روغتیا ریاست سره د 11 قلمه روغتیايي کیتونه مرسته وشوه

به منظور تقویت عرضه خدمات صحی، در شفاخانه ولایتی سمنگان، به تعداد 11 قلم کیت صحی شامل کیت های ایمرجنسی، تراما کیت و کیت نومونیا، به ارزش بیش از 8000 دالر امریکایی، از سوی سازمان صحی جهان به ریاست صحت عامه ولایت سمنگان کمک گردید.

مسوولان ریاست صحت عامه سمنگان ضمن قدردانی از همکاری های دوامدار سازمان جهانی صحت، این کمک ها را در بهبود کیفیت خدمات عاجل و تداوی بیماران مؤثر دانسته و بر استفاده شفاف و مؤثر از آن تأکید نمودند.

دغه مرسته، چې ارزښت یې له 8000 امریکایي ډالرو څخه زیات دی، د روغتیا نړیوال سازمان له لوري د سمنگان ولایتي روغتون کې د روغتیايي خدمتونو پیاوړتیا په موخه د یاد ولایت عامې روغتیا ریاست سره وشوه؛ چې په کې بېرني کیتونه، تراما کیتونه او د نومونیا کیتونه شامل دي.

د سمنگان عامې روغتیا ریاست مسؤلینو د روغتیا نړیوال سازمان له دوامداره همکارۍ څخه مننه وکړه او ویې ویل، چې دا مرستې به د بېرنيو خدمتونو د کیفیت په ښه والي او د ناروغانو په درملنه کې مهم رول ولري او د دغو مرستو پر شفاف او اغېزمن استعمال یې ټینګار وکړ.

11 Health Kits Donated to Samangan Public Health Directorate

This assistance, valued at over \$8,000, was provided by the World Health Organization (WHO) to the Samangan Provincial Public Health Directorate to strengthen health services at Provincial Hospital. It includes emergency kits, trauma kits, and pneumonia kits.

Samangan Public Health officials thanked the WHO for its support, saying the aid will boost emergency services and patient care, and stressed its transparent and effective use.

د کابل ښار په بېلا بېلو ناحیو کې د کیفیت ښه والي په موخه له یو شمېر درملیزو او غذایی تاسیساتو څخه

نظارت ترسره شو

د عامې روغتیا وزارت د خوږو او درملو معینیت د څارني او پلټنې ریاست نظارتي ټیم د کابل ښار بېلا بېلو ناحیو کې له 23 بابه درملیزو او غذایی تاسیساتو څخه نظارت ترسره کړ، چې پایله کې یې څلور درملتونونه د خپل سرې فعالیت او یو امارتي درملتون په لوړو بیو د درملو پلور له امله وتړل شول.

همدارنگه 12 قلمه مشکوک خوراکي توکي د نموني اخیستلو او د کیفیت تثبیت په موخه لابراتوار ته ولېږدول شول





یک تعداد از تجهیزات مهم طبی و غیرطبی به شفاخانه ولایتی بادغیس کمک شد

به منظور تقویت خدمات صحتی در شفاخانه ولایتی بادغیس، یک تعداد از تجهیزات مهم طبی و غیرطبی از سوی اداره یونیسیف کمک و در محفل رسمی به مسوولان ریاست صحت عامه این ولایت تحویل داده شد.

این مراسم با حضور ملا خان محمد همت رئیس صحت عامه ولایت بادغیس و مسوولان مربوطه برگزار شد. در جمع این به ارزش بیش از 70'000 (X-Ray) وسایل، یک پایه ماشین اکسری 000 دالر امریکایی، کیت‌های عاجل، تخت‌های انتقال مریضان، ویلچرها، میز جراحی و یک پایه ماشین مدرن اوتوکلیف شامل بود که به شفاخانه ولایتی بادغیس تسلیم داده شد.

مسوولان ریاست صحت عامه این تجهیزات را در بهبود کیفیت خدمات تشخیصیه و تداوی، کاهش رجعت و تقویت کنترل انتانات مؤثر دانسته و از همکاری اداره یونیسیف ابراز قدردانی نمودند.

د بادغیس ولایتی روغتون سره د یو شمېر مهمو طبي او غير طبي وسايلو مرسته وشوه

دا مرسته د یونیسیف ادارې له لوري د بادغیس ولایتی روغتون سره د روغتیایی خدمتونو پیاوړتیا په موخه وشوه او اړوندو مسؤلینو ته وسپارل شوه.

په یادو وسايلو کې د 70'000 امریکایی ډالرو په ارزښت یو اکسری X-Ray ماشین، عاجل کیتونه، د ناروغانو د انتقال تختونه، ویلچرونه، د جراحی مېز او یو عصري اوتوکلیف ماشین شامل و، چې د بادغیس ولایتی روغتون مسؤلینو ته وسپارل شول.

د بادغیس د عامې روغتیا ریاست مسؤلینو وویل، دغه تجهیزات به د تشخیص او درملنې خدمتونو کیفیت ښه کړي، د ناروغانو د بیا رجوع کچه به راکمه کړي او هم به د انتاناتو کنترول پیاوړی کړي. همدارنگه، هغوی د یونیسیف ادارې له همکاری څخه مننه وکړه.

Key Medical and Non-Medical Equipment Provided to Badghis Provincial Hospital

This support was provided by UNICEF to strengthen health services at Badghis Provincial Hospital and was handed over to the relevant authorities.

Items worth over \$70,000—including an X-ray machine, emergency kits, patient stretchers, wheelchairs, a surgical table, and a modern autoclave—were handed over to Badghis Provincial Hospital officials.

Badghis Provincial Public Health officials thanked UNICEF for its support, stating that the supplies will enhance diagnostic and treatment services, lower patient readmissions, and strengthen infection control.



داکتر عبدالحکیم همت، مسئول عمومی برنامه ملی معافیت کتلوی، نشست بررسی و ارزیابی فعالیت های ربع سوم سال 1404 برنامه ملی معافیت کتلوی را با نمایندگان سازمان صحتی جهان، یونیسف و نهادهای همکار ارائه کننده خدمات صحتی BPHS برگزار کرد

د کتلوي معافیت ملي پروگرام عمومي مسؤل، داکتر عبدالحکیم همت د 1404 کال د درېمې ربعي د فعالیتونو ارزونې او بیا کتنې په موخه د روغتیا نړیوال سازمان، یونیسف او د روغتیايي خدمتونو وړاندې کونکو BPHS همکارو بنسټونو له استازو سره ناسته ترسره کړه

در این نشست، فعالیت های واکسیناسیون در 34 ولایت کشور و اجراءات مؤسسات تطبیق کننده در زون های هفت گانه مورد بحث و ارزیابی همه جانبه قرار گرفت. شاخص های کلیدی اجراءات، میزان تحقق اهداف تعیین شده، کیفیت خدمات، دسترسی عادلانه و پوشش سراسری واکسیناسیون به گونه دقیق بررسی شد

په دې ناسته کې د هېواد په 34 ولایتونو کې د واکسیناسیون فعالیتونه او په 7 زونونو کې د تطبیق کونکو مؤسسو اجراءات په هر اړخیز ډول وارزول شول. همدارنگه، د اجراءاتو مهم شاخصونه، د ټاکل شویو موخو د تحقق کچه، د خدماتو کیفیت، ورته عادلانه لاسرسی او د واکسیناسیون عمومي پوښښ په دقیق ډول وڅېړل شول.

همچنان، بر بهبود هماهنگی میان شرکا، تقویت سیستم گزارش دهی، استفاده مؤثر از معلومات در تصمیم گیری، رسیده گی به چالش ها و تضمین کیفیت و پایداری خدمات تأکید گردید.

همداراز، د شریکانو ترمنځ د همغږۍ پر بنه والي، د راپور ورکولو سیستم پر پیاوړتیا، په پرېکړو کولو کې د معلوماتو پر اغېزمن استعمال، د ننگونو پر حل او د خدماتو د کیفیت او دوام پر تضمین ټینګار وشو.

در پایان این نشست، اشتراک کننده گان تعهد خویش را برای تقویت بیشتر برنامه و بهبود مستمر عرضه خدمات واکسیناسیون در سراسر کشور ابراز نمودند.

د ناستې په پای کې گډونوالو د دې پروگرام د لا پیاوړتیا او په ټول هېواد کې د واکسیناسیون خدمتونو د دوامداره بنه والي لپاره خپله ژمنتیا څرګنده کړه.

Dr. Abdul Hakim Hemat, Head of the National Expanded Program on Immunization, held a meeting to review and evaluate the third-quarter activities of the 1404 NEPI with representatives of the WHO, UNICEF, and partner institutions providing Basic Package of Health Services (BPHS).

During the meeting, vaccination activities in all 34 provinces and the performance of implementing organizations across the seven zones were reviewed. Key indicators, target achievement, service quality, equitable access, and nationwide coverage were also assessed.

Emphasis was also placed on strengthening coordination among partners, enhancing reporting systems, promoting the effective use of data for decision-making, addressing existing challenges, and ensuring the quality and sustainability of services.

Concluding the meeting, participants reaffirmed their commitment to strengthening the program and improving immunization services nationwide.



از 44 تأسیسات ادویه، در ناحیه‌های یازدهم و بیست و دوم شهر کابل نظارت صورت گرفت

مسئولان نظارت و ارزیابی ادویه، محصولات صحتی و مواد غذایی وزارت صحت‌عامه، به منظور کنترل قیمت‌ها، جلوگیری از احتکار و انحصار، تأمین کیفیت و تطبیق قوانین صحتی، از 44 تأسیسات دوا در ناحیه‌های یازدهم و بیست و دوم شهر کابل نظارت نمودند.

در نتیجه این نظارت، 8 شرکت ادویه و 25 دواخانه به دلیل فروش به قیمت بلند، 11 دواخانه به دلیل فعالیت خودسرانه و نداشتن جواز رسمی، و یک عمده‌فروشی ادویه به علت فروش به قیمت بلند مسدود گردیدند.

مسئولان نظارت و ارزیابی ادویه، محصولات صحتی و مواد غذایی وزارت صحت‌عامه تأکید می‌کنند که به منظور حفاظت از صحت مردم، نظارت از بازار دوا به گونه جدی ادامه خواهد یافت و با متخلفان برخورد قانونی صورت می‌گیرد.

د کابل ښار په یوولسمه او دوه ویشتمه ناحیه کې د درملو له 44 تاسیساتو څخه نظارت ترسره شو

د عامې روغتیا وزارت د درملو، روغتیایي محصولاتو او خوراکي توکو د څارنې او ارزونې مسؤلینو د بيو کنترول، احتکار او انحصار مخنیوي، د کیفیت تأمین او د روغتیایي قوانینو پلي کېدو په موخه د کابل ښار په یوولسمه او دوه ویشتمه ناحیه کې د درملو له 44 تاسیساتو څخه نظارت ترسره کړ.

د یاد نظارت په پایله کې د درملو 8 شرکتونه او 25 درملتونونه د لوړ قیمت پلور، 11 درملتونونه د خپل سړي فعالیت او رسمي جواز نه لرلو او یو د درملو عمده پلورنځی د لوړې بیې پلور له امله وتړل شول.

د عامې روغتیا وزارت د درملو، روغتیایي محصولاتو او خوراکي توکو د څارنې او ارزونې مسؤلین ټینګار کوي، چې د خلکو د روغتیا خونديتوب په موخه به د درملو د بازار څارنه په جدي ډول دوام ولري او له سرغړوونکو سره به قانوني چلند ترسره کېږي.

44 Pharmaceutical Establishments Inspected in Kabul's 11th and 22nd Districts

Officials from the Ministry of Public Health for the Inspection of Medicines, Health Products, and Food carried out the inspections to control prices, prevent hoarding and monopoly, ensure quality, and enforce health regulations.

As a result of the inspections, 8 pharmaceutical companies and 25 pharmacies were closed for overpricing, 11 pharmacies were shut for operating without authorization and lacking official licenses, and one wholesale medicine store was closed for selling at excessively high prices.

The Ministry of Public Health calls on all pharmacy operators to comply with health laws and continue their activities in accordance with applicable regulations.